

# Textilkleber

# Textile glue

**Gefahr!** Enthält Aceton.

**Danger!** Contains acetone.

**Danger !** Contient de l'acétone.

**Gevaar!** Bevat aceton.

**Fara!** Innehåller aceton.

**Fare!** Indeholder aceton.

**Fare!** Indeholder acetone.

**Peligroso!** Contiene acetona.

**Perícolo!** Contiene acetone.

**Nebenprodukt!** Obsahuje aceton.

**Nebezpečenstvo!** Obsahuje aceton.

**Nebezpečenstvo!** Obsahuje aceton.  
**Nevernost!** Vsebuje aceton.

**Veszély!** Aceton tartalmaz.

**Nebezpečí!** Obsahuje aceton.

**Niebezpieczenstvo!** Zawiera aceton.

**(DE)** Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar. Verursacht schwere Augenreizung. Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Einatmen von Dampf vermeiden. Behälter der Problemaufbereitung zuführen.

**(GB)** Highly flammable liquid and vapor. Causes serious eye irritation. May cause drowsiness and dizziness. Keep out of reach of children. Avoid inhalation of vapor. Dispose of contents/container to a collection point for chemical waste.

**(FR)** Liquide et vapeur très inflammables. Provoque une grave irritation des yeux. Peut provoquer somnolence et vertiges. Tenir hors de portée des enfants. Éviter de respirer les vapeurs. Eliminer le contenu/récipient dans un point de collecte pour les déchets chimiques.

**(NL)** Licht drownsbare vloeistof en damp. veroorzaakt ernstige oogirritatie. Kan slaperigheid en duizelgeheid veroorzaken. Buiten bereik van kinderen houden. Inademing van damp vermijden.

Inhoud/verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevarenlijk of bijzonder afval.

**(SE)** Mycket brandfarlig vätska och ånga. Orsakar allvarlig ögonirritation. Kan orsaka sömnighet och yrsel. Förvaras oätkomligt för barn. Undvik inändning av ånga. Innehåll/behållaren lämnas till insamlingsplats för farligt avfall eller speciellavfall.

**(NO)** Meget brannfarlig væske og damp. Forårsaker alvorlig øyeirritasjon. Kan forårsake dosighet og svimmelhet. Oppbevares utlignelig for barn. Unngå inndanning av damp. Innholdet/beholderen leveres til oppsamlingsplass for farlig avfall eller spesiellavfall.

**(DK)** Meget brannfarlig væske og damp. Forårsager alvorlig øjenirritation. Kan forårsage døsighed og svimmelhed. Opbevares utlignelig for børn. Undgå inndanning av damp. Indholdet/beholderen bortsættes til et indsamlingssted for farlig affald eller spesiellaffald.

**(ES)** Líquido y vapores altamente inflamables. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar somnolencia y vértigo. Manténgase fuera del alcance de los niños. Evitar la inhalación de vapores. Eliminar el contenido/el recipiente en un punto de recogida de residuos especiales o peligrosos.

**(IT)** Liquido e vapori altamente infiammabili. Provoca gravi irritazioni agli occhi. Può causare sonnolenza e vertigini. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Evitare l'inhalazione dei vapori. Smaltire il prodotto/recipiente in un conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

**(SI)** Želo metljivo tekočino v hlapu. Povzroča hudo draženje oči. Lahko povzroči zaspanost in omotico. Hraniti zunaj dosegot otrok. Izognite se vdihavanju hlapov. Vsebino/posodo odvržite na zbirnem mestu za nevarne ali posebno odpadke.

**(SK)** Vysoko horľava kvapalina a páry. Spôsobuje väzne podráždenie očí. Môže spôsobiť ospalosť a zárvaty. Uchovávajte mimo dosahu detí. Zabráňte vdechovaniu výparov. Obsah/kontajner odovzdajte na zberné miesto nebezpečného alebo speciálneho odpadu.

**(HR)** Lako zapaljivi tekućina i para. Uzrokuje ozbiljnu iritaciju očiju. Može izazvati pospanost i utrogljavici. Čuvati izvan dohvata djece. Izbjegavajte udiranje para. Odložiti sadržaj/spremnik kao opasni otpad.

**(CZ)** Vysoko horľava kapalina a páry. Zpôsobuje väzne podráždenie očí. Môže zpôsobiť ospalosť a zárvaty. Uchovávajte mimo dosah detí. Zabráňte vdechovaniu výparov. Obsah/kontajner odvezdejte na sberné miesto nebezpečného alebo zvláštneho odpadu.

**(PL)** Wysoce łatopalna ciecz i para. Powoduje poważne podrażnienie oczu. Może wywoływać uczucie senności i zawrotów głowy. Przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci. Unikać wdychania oparów. Zawartość/pojemnik usuwać do punktu zbiórki odpadów niebezpiecznych lub specjalnych.

**Schnell trocknend,  
super stark  
und waschbar**



**Quick drying,  
super strong  
and washable**



**Kurz ablüften lassen  
Allow to flash off briefly**

**Andrücken  
und gut  
trocknen  
lassen  
Press on  
and allow  
to dry well**

Kleiber + Co. GmbH  
Wiggis 4,  
88167 Rothenbach,  
Germany  
+49 (0)8384 282030  
[www.kleiber-co.de](http://www.kleiber-co.de)  
[service@kleiber-co.de](mailto:service@kleiber-co.de)



**(DE)** **Textilkleber** – verleimt Stoff, Filz, Säume, Holz, Papier usw.

**(GB)** **Textil glue** — glues fabric, felt, hems, wood, paper, etc.

**(FR)** **Colle pour textiles** — colle le tissu, le feutre, les ourlets, le bois, le papier, etc.

**(NL)** **Textiel lijm** — plakt stof, vilt, zomen, hout, papier, enz.

**(SE)** **Textilhäftämne** — limmar tyg, filt, fällar, trä, papper m.m.

**(NO)** **Tekstillim** — limer stoff, filt, sommer, tre, papir osv.

**(DK)** **Tekstilklaebemiddel** — limer stof, filt, somme, træ, papir osv.

**(ES)** **Pegamento textil** — pega tela, fieltro, dobladillos, madera, papel, etc.

**(IT)** **Colla per tessuti** — incolla tessuto, feltro, orli, legno, carta, ecc.

**(SI)** **Lepilo za tekstil** — lepljenje tkanin, filca, robov, lesa, papirja itd.

**(SK)** **Lepidlo na textil** — lepí látky, plst, švy, drevo, papier atd.

**(HR)** **Ljepilo za tekstil** — Lijepi tkaninu, filc, porube, drvo, papir itd.

**(CZ)** **Lepidlo na textil** — lepí látky, plst, lemy, dřevo, papír atd.

**(PL)** **Klej do tekstyliów** — klei tkaniny, filc, obszycia, drewno, papier itp.